

# TAFLEN NEWYDDION CYMUNEDOL LLANDYFAELOG COMMUNITY NEWSLETTER



Llun / Photo – Rob Ashcroft

## **CYFLWYNIAD / INTRODUCTION**

Croeso i Rifyn Haf Daflen Newyddion Chwarterol Cymunedol Llandyfaelog.

Cyhoeddir y Daflen Newyddion trwy'r Wefan Gymunedol [www.llandyfaelog.org.uk](http://www.llandyfaelog.org.uk), ond os hoffech gael eich cynnwys ar y rhestr dosbarthiad trwy e-bost, cysylltwch ag Arfon Davies Clerc Cyngor Cymuned Llandyfaelog [Llandyfaelog@btinternet.com](mailto:Llandyfaelog@btinternet.com)

Er eich gwybodaeth mae'r rhannau Gymraeg o'r Cylchlythyr mewn coch â'r Saesneg yn glas.

Bydd y Clerc yn hapus i dderbyn eich sylwadau neu erthyglau ar gyfer y Rhifyn nesaf.

Welcome to the Summer Edition of the Llandyfaelog Quarterly Community Newsletter.

The Newsletter is published on the Community Website [www.llandyfaelog.org.uk](http://www.llandyfaelog.org.uk), however if you would like to be included on the email distribution list, please contact Arfon Davies, Llandyfaelog Community Council Clerk [Llandyfaelog@btinternet.com](mailto:Llandyfaelog@btinternet.com)

For ease of reference the parts of the Newsletter in Welsh are in red with the English in Blue.

The Clerk will be happy to receive your comments or articles for the next Edition.

### **Cyngor Cymuned Llandyfaelog Community Council**

<b>Dyddiadau Cyfarfodydd y Cyngor</b>	<b>Council Meeting Dates</b>
11 Gorffennaf 7.30yh, Neuadd Llandyfaelog	11 July 7.30pm Llandyfaelog Hall
5 Medi 7.30yh, Neuadd Llandyfaelog	5 September 7.30pm, Llandyfaelog Hall

Gellir gweld cofnodion ac agenda cyfarfodydd y Cyngor Cymuned yn [Cyfarfod, Agenda a Chofnodion – Llandyfaelog Community Council – Cym \(visionict.com\)](http://Cyfarfod, Agenda a Chofnodion – Llandyfaelog Community Council – Cym (visionict.com))

Community Council minutes and meeting agenda can be found at [Meetings, Agendas and Minutes – Llandyfaelog Community Council – Eng](http://Meetings, Agendas and Minutes – Llandyfaelog Community Council – Eng)

## **Cyngor Cymuned Llandyfaelog Community Council**

### **Cyfarfod Blynyddol**

Cynhaliwyd Cyfarfod Blynyddol Cyngor Cymuned Llandyfaelog ar 15<sup>fed</sup> Mai 2024.

Yn y cyfarfod etholwyd y Cyngorydd Nicola Jones yn Gadeirydd am y flwyddyn i ddod gyda'r Cyngorydd Philip Davies yn Is-Gadeirydd. Diolchodd y Cadeirydd i'r cyn-Gadeirydd, y Cyngorydd Shan Rees, am ei harweiniad trwy gydol y flwyddyn flaenorol.

### **Annual Meeting**

The Annual Meeting of Llandyfaelog Community Council was held on the 15<sup>th</sup> May 2024.

At the meeting, Cllr Nicola Jones was elected Chairman for the ensuing year with Cllr Philip Davies as Vice-Chairman. The Chairman thanked the past Chairman Cllr Shan Rees for her leadership throughout the previous year.



## **Adroddiad Blynyddol a Datganiadau Ariannol 2023-24**

Cyhoeddodd Cyngor Cymuned Llandyfaelog ei Adroddiad Blynyddol a Datganiadau Ariannol yn ddiweddar. Mae'r Adroddiad Blynyddol yn rhoi manylion am weithgareddau'r Cyngorau Cymuned dros y flwyddyn hyd at 31<sup>ain</sup> Mawrth 2024. Mae'r dogfennau i'w gweld yn y dolenni canlynol:

### **Annual Report and Financial Statements 2023-24**

Llandyfaelog Community Council recently published its Annual Report and Financial Statements. The Annual Report provides details of the Community Councils activities over the year to 31<sup>st</sup> March 2024. These can be found at the following links:

<http://eng.llandyfaelog.org.uk/ UserFiles/Files/Finance/2023-24/20240611132717297.pdf>

<http://eng.llandyfaelog.org.uk/ UserFiles/Files/Council%20News/Annual%20Report%202023-24.pdf>

### **Neuadd Gymunedol Llandyfaelog**

#### **Cyfrifon Ariannol – Blwyddyn hyd at 31<sup>ain</sup> Rhagfyr 2023**

Mae Cyfrifon Blynyddol Pwyllgor y Neuadd Gymunedol i'w gweld trwy'r ddolen ganlynol.

#### **Financial Accounts – Year to 31<sup>st</sup> December 2023**

The Community Hall Committee Annual Accounts can be found at the following link.

<http://eng.llandyfaelog.org.uk/ UserFiles/Files/Community%20Hall/20240419132603564.pdf>

Clwb 100 2024 / 2024 100 Club

MEHEFIN 2024 / JUNE 2024

1 <sup>af</sup> / 1 <sup>st</sup>	55	St Ishmaels YFC	£40
2 <sup>il</sup> / 2 <sup>nd</sup>	27	Anne Gilley	£30
3 <sup>ydd</sup> / 3 <sup>rd</sup>	67	Colin and Pam Jones	£20

### **Noson Cyri / Curry Night**

Diolch i bawb a gefnogodd y Noson Gyri yn ddiweddar, gan godi arian gwerthfawr i'r Neuadd. Diolch yn fawr hefyd i bawb yn y Three River am wneud y noson yn bosibl.

Thanks to everyone who supported the recent Curry Night, raising valuable funds for the Hall. Many thanks also to everyone at the Three Rivers for making the evening possible.

## **Clwb Bowlio Llandyfaelog Bowls Club**

Cwblhaodd Clwb Bowls Mat Byr Llandyfaelog eu tymor yn ddiweddar gyda'r ddau dîm yn cael tymor llwyddiannus ac yn aros yn yr adran uchaf ar gyfer y tymor nesaf. Yn y Cinio Blyneddol diweddar, dyfarnwyd Chwaraewr y Tymor i Llinos Jones gyda Dave Harvey yn cael ei feirniadu fel chwaraewr oedd wedi gwella fwyaf.

Llongyfarchiadau hefyd i Llinos Jones a Caroline Stiles ar gael eu dewis i gynrychioli Cymru yn y gemau rhyngwladol sydd i ddod ym mis Hydref yng Nghaerfyrddin.

Llandyfaelog Short Mat Bowls Club recently completed their season with both sides having a successful season and remaining in the top division for the next season. At the recent Annual Dinner, Llinos Jones was awarded player of the Season with Dave Harvey being adjudged most improved player.

Congratulations are also expressed to Llinos Jones and Caroline Stiles for being chosen to represent Wales in the forthcoming internationals in October in Carmarthen.

Cyngor Cymuned Llandyfaelog Community Council

# Cystadleuaeth Bwgan Brain

## Scarecrow Competition

Cynlluniwch a gwnewch fwgan eich hun

Design and make your own scarecrow

Thema – Gemau Olimpaidd

Theme – Olympic Games

Arddangoswch  
erbyn 29<sup>ain</sup>  
Gorffennaf.



Barnu ar  
derchrau mis  
Awst



1<sup>af</sup> 1<sup>st</sup> - £25

2<sup>il</sup> 2<sup>nd</sup> - £20

3<sup>ydd</sup> 3<sup>rd</sup> - £10

Display  
outside your  
property by  
29<sup>th</sup> July.



Judging to  
take place at  
the beginning  
of August

Cysylltwch ag Arfon ar 07772254393 / [llandyfaelog@btinternet.com](mailto:llandyfaelog@btinternet.com) i  
gofrestri eich ymgais, neu efallai ni fydd eich bwgan yn cael ei barnu

Please contact Arfon on 07772254393 / [llandyfaelog@btinternet.com](mailto:llandyfaelog@btinternet.com)  
to register your entry, or your scarecrow may not be judged.

## Cyngor Cymuned Llandyfaelog Community Council

### Cystadleuaeth Gardd Gymunedol

Mae'r Cyngor Cymuned yn cynnal cystadleuaeth i ddod o hyd i erddi orau'r Gymuned.  
Hoffem dderbyn eich enwebiadau am yr ardd gorau i'r Clerc.

Mae yna bedwar categori - Ardd Blodau Blychau, Ardd Blodau Bach, Ardd Blodau Mawr a  
Gardd Llysiau

Bydd yr erddi llysiau enwebedig yn cael eu barnu yn ystod mis Mehefin,  
gyda gerddi flodau ar ddechrau Mis Awst.

Bydd yna noson gwobrwyo yn cael ei gynnal yn ystod Mis Awst.

Fwy o wybodaeth i ddilyn, enwebiadau i'r Clerc erbyn diwedd mis Mai os gwelwch yn dda.

Gwobr o £25.00 i enillydd pob categori a £50.00 i'r ardd orau yn gyffredinol.



### Community Garden Competition

The Community Council is holding a competition to find the best gardens in the Community.  
Please provide nominations to the Clerk for the best garden.

There are four categories – Container Garden, Small Flower Garden, Large Flower Garden  
and Vegetable Garden.

The nominated vegetable gardens will be judged in June  
with the flower gardens in early August.

A prize giving evening will be held in mid-August.

More information to follow, please send nominations to the Clerk by the end of May.

£25.00 prize for each category winner and £50.00 for the best overall garden.



*CFFI San Ishmaels YFC  
90th Anniversary*

## **Te Prynawn / Afternoon Tea**

*Yn*

*Neuadd Llandyfaelog Hall*

*Ar*

*Dydd Sul, 11eg o Awst / Sunday 11th August*

*2 - 5 pm*

*Llywydd / President— Mr Owen Jones,  
Llygad yr Efail*

*Mynediad / Entry—£10*

*Croeso cynnes i bawb / Warm welcome to you all!*

*For tickets contact:*

*Gethin—07539755266*

*Harri—07805448658*





# CFFI San Ishmaels YFC

## 90th Anniversary



# It's a



# Knockout

**Nos Wener / Friday**

**5ed o Orffennaf / 5th July at 7pm**

**Neuadd Llansaint Hall**

**£10 y tîm / per team**

**5 aelod ymhob tîm / 5 members per team**

**Bwyd i ddilyn / Food to follow - £8**

**Bar ar gael / Bar available**

**Croeso cynnes i bawb!**

**Warm welcome to you all!**



## CFfI San Ishmael YFC

Members have had a busy but very successful couple of months.

The annual county rally was held on Saturday May 11<sup>th</sup>. A very enjoyable and successful day was had by all. It was a very proud day for the club to see one of our senior members Elgan Thomas, Gellifawr become the County Ambassador for the forthcoming year. Pob lwc i ti Elgan am y flwyddyn sydd i ddod.

Here are some of the rally day results:

### Junior section

Texel sheep judging – 2nd – Lisa Gibbard a Cari Gibbon

RWAS floral Art – 3rd – Nia Gibbon

NFYFC Floral competition – 1st – Elan Jones

Cooking under 18 – 3rd – Elan Jones a Nia Gibbon

Generation Game – 2nd – Mabli Thomas a Lili Davies

Overall junior section – 4th – St Ishmaels

### Senior section

Texel sheep judging – 2nd – Henry Bennett a Harri Griffiths

Tug of War – 1st St Ishmaels

Prepare a dairy calf – 1st – Nia Thomas

Cookery competition – 2nd – Mabli Thomas a Lili Davies

Main Ring Display – 2nd – St Ishmaels

Overall Senior section 6th – St Ishmaels

Good luck to the senior tug of war team who will be representing Carmarthenshire on the Wednesday during the Royal Welsh Show, and to Elan Jones who will represent the county in the floral art competition during the Autumn Malvern Show in September.

Pob lwc i chi gyd!

Members represented the club well in the county sports competitions. Here are some of the results:

5 a side football – 3rd St Ishmaels

County Athletics –

Long Jump – Boys under 18 - 1st Harri Gibbon

Long Jump – Girls under 28 – 1st Eunice Jones

Shot Put – Girls under 14 – 4th Elan Jones

Boys under 18 – 1st Harri Gibbon

Boys under 28 – 4th Henry Bennett

Discus – Boys under 28 – 4th Henry Bennett

100m – Boys under 18 – 1st Llew Owen

2nd – Tomos Charles

3rd – Aaron Harries

100m Girls under 28 – 1st Eunice Jones

Boys under 28 – 1st Iestyn Howells  
2nd Dylan Thomas

400m – Boys under 18 – 1st Harri Gibbon  
Boys under 21 – 1st Harri Griffiths

800m – Boys under 18 – 2nd Aaron Harries  
- Boys under 21 – 1st Harri Griffiths  
- Boys under 28 – 2nd Dylan Thomas

1500m – Boys under 21 – 1st Harri Griffiths  
- Boys under 28 – 1st – Iestyn Howells  
- 2nd – Dylan Thomas

Relay – Boys under 18 – 1st St Ishmaels  
Girls under 28 - 1st St Ishmaels  
Boys under 28 – 1st St Ishmaels

Congratulations to all who went on to represent Carmarthenshire in the Welsh sports day in Brecon, especially to Harri Griffiths and Llew Owen who won their races and became Welsh champion.

Members are now looking forward to some of their summer events to celebrate the club's 90<sup>th</sup> anniversary. Please come and support there is a warm welcome to all.

Friday 5<sup>th</sup> July - It's a Knockout competition and buffet in Llansaint Hall.

Sunday 11<sup>th</sup> August – Afternoon tea in Llandyfaelog Hall.

Sunday 1<sup>st</sup> September – Tractor Run, starting from Llandyfaelog.

Saturday 9<sup>th</sup> November – 90<sup>th</sup> celebratory dinner – Diplomat Llanelli.

Croeso cynnes i bawb.









